

Contents

Foreword <i>Monica Ertel</i>	5
Welcomes <i>Carmen Lacambra, Charles Townley, Sally McCallum, and Nancy John</i>	6
Part 1: Overviews	11
Tokyo to Barcelona: Progress in Multiscript Automation <i>Sally McCallum</i>	13
Issues in Offering Multilingual and Multiscript Library Services: The Key to the Global Village Library <i>Kenneth E. Dowlin</i>	23
Part 2: Multilingual and Multiscript Applications	27
Considerations and Requirements in Designing Spanish Multilingual Library Catalogs <i>Belén Altuna</i>	29
Mediterranean Perspective: Spain's Biblioteca Nacional <i>Mariá Jaudenes Casaubon and Nuria Torres Santo Domingo</i>	45
Automation and the Uralic: Dreams and Reality of the Experience of the Uralica Database <i>Maire Aho</i>	55
Subject Access in an Automated Multithesaurus and Multilingual Environment <i>Vinod Chachra</i>	63

Part 3: Advances in Character Sets and Networking	77
Scripts and the Computer Environment <i>John Clews</i>	79
Unicode and ISO/IEC 10646: An Overview <i>Joan M. Aliprand</i>	87
Practical Applications of Unicode <i>Jack Cain</i>	103
Worldwide Networking: Future Directions and Technology <i>Norio Murakami</i>	115
Part 4: Multilingual and Multiscript Bibliographic Systems	127
Three Cyrillic Script Implementations Visited	
Using Cyrillic in ALEPH by <i>Barbara Rad-El</i>	129
Cyrillic Implementation in VTLS by <i>Vinod Chachra</i>	130
Cyrillic Script on RLIN by <i>Joan M. Aliprand</i>	135
Approaches to Multilanguage and Multiscript Issues in the ALEPH System <i>Barbara Rad-El</i>	145
Korean Perspective on Chinese, Japanese and Korean Scripts in Information Exchange <i>Ke-Hong Park</i>	151
Recent Developments in the MINISIS Computer Software for Developing Countries <i>Terras A.G. Gavin</i>	157

Part 5: Summing Up	165
What's Next: Issues Arising from the Satellite Meeting <i>Christine Boßmeyer</i>	167
Recommended Actions Resulting from the 2nd IFLA Satellite Meeting on Automated Systems for Access to Multilingual and Multiscript Library Materials <i>Charles Townley</i>	175
Final Remarks <i>Marie Zielinska</i>	177
Multiscript Bibliographic Systems	179
Contributors	182
Organizing Committees	184